

<<高级法律英语阅读>>

图书基本信息

书名：<<高级法律英语阅读>>

13位ISBN编号：9787301144961

10位ISBN编号：7301144962

出版时间：2008-12

出版时间：北京大学出版社

作者：温向东 编

页数：236

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<高级法律英语阅读>>

前言

英语和教学，是我热爱的专业。

在中山大学攻读学士和硕士时，学的是英语语言文学。

绕过大半个地球到美国求学、工作，攻读的专业是哲学和教育学，之后在美国的大学任教的是英语阅读和写作。

回国后，教学仍是工作的主旋律，但“正式”回归教育系统，却是2003年的事。

新的起点是北京大学深圳研究生院，而我的任务是讲授研究生公共英语课。

几个学期，感叹于北大法学院硕士研究生们勤奋和聪颖的同时，很快意识到公共英语教学面临的挑战：学生们的实际语言应用能力普遍欠缺；英语学习动力不足。

这促使我对“研究生公共英语”教学进行反思，并得出这样的结论：如果能设计一门英语课，专门针对学生们的实际需求和语言应用能力，问题不就迎刃而解了吗？

确立这一指导思想后，法律专业英语方向，就成了我的自然选择。

在各大高等院校，专业英语课程并不新鲜。

但我认为基于上述的出发点，教学内容和方法上应当有突破。

在请缨讲授“研究生法律英语阅读”课之前，我对法学院的学生进行了尝试：在常规公共英语课内，添加法律专业英语方面的内容。

一年下来，我的思路进一步清晰：应当选取国外各种体裁的法律文章或文书，编写一本高级法律英语阅读教程。

也曾有顾虑，担心自己缺乏系统而专业的法律学习和训练，工作过程中会碰到许多难以克服的困难。

但每每面对课堂，面对学生们，我就禁不住跃跃欲试，我愿意探索，愿意付出，愿意冒险摸索一条新的出路，一条能唤起他们的求知欲、激发他们学习英语热情的新路。

于是，促成了这本《高级法律英语阅读》的诞生。

此书内容的选择标准之一是实用性：学生毕业后无论是进一步深造，还是进政府机关工作，无论是成为司法系统工作人员，还是就职于律师事务所，他们都有可能需要独立地消化、理解这类文章。其次，入选的文章必须有一定的难度，属于单凭专业背景知识、普通英语技能和专业英汉词典并不一定能吃透的内容。

理解这种难度的专业文章，需要在熟悉专业词汇之后，学习和掌握分析复杂句式 and 繁复逻辑关系的方法。

因此，同一领域常见专业词汇的重复率以及一定量的繁复句式变成了篇章选择的第三个标准。

<<高级法律英语阅读>>

内容概要

英语和教学，是我热爱的专业。
在中山大学攻读学士和硕士时，学的是英语语言文学。
绕过大半个地球到美国求学、工作，攻读的专业是哲学和教育学，之后在美国的大学任教的是英语阅读和写作。
回国后，教学仍是工作的主旋律，但“正式”回归教育系统，却是2003年的事。
新的起点是北京大学深圳研究生院，而我的任务是讲授研究生公共英语课。
几个学期，感叹于北大法学院硕士研究生们勤奋和聪颖的同时，很快意识到公共英语教学面临的挑战：学生们的实际语言应用能力普遍欠缺；英语学习动力不足。
这促使我对“研究生公共英语”教学进行反思，并得出这样的结论：如果能设计一门英语课，专门针对学生们的实际需求和语言应用能力，问题不就迎刃而解了吗？
确立这一指导思想后，法律专业英语方向，就成了我的自然选择。
本书一共八章，每章分别含A、B两篇课文，扣同一主题，并无主次之分。
较短的篇章适合全文精读，较长课文的前半部分适于精读，其余部分可用作泛读。
如此精、泛结合，既助于深究词义和表达方法，又助于广泛接触同类语料、吸收正确和地道的语言，增加日后表达的准确性和实际应用能力。
这本教材的突出特点就是能帮助学习者在短时间内轻松地掌握大量专业词汇和术语表达。
通过从浩瀚的法律文书中精选出具相当语言难度的文章，引导学习者关注语义的完整性和准确性，学习地道的专业表达方式，培养分辨细微语义差别的能力。
每章课后的练习皆针对A、B两篇课文而作。
包括术语释义多项选择、术语定义搭配、难句翻译和常用词汇或片语造句。

书籍目录

UNIT 1 GET A TASTE OF LEGAL READING : MEDIA REPORTS
Article 1 Milberg Weiss Indictments? Vocabulary
Article 2 The Milberg Weiss Indictment Vocabulary
Article 3 Trial of Class-Action Law Firm Is Set for 2008 Vocabulary
Article 4 The Milberg Weiss Indictment Vocabulary
Article 5 Underlines the Tangled History of Defamation Vocabulary
Exercises
UNIT 2 LEGAL CONCEPTS : THEORETICAL DISCUSSION
Text A Punishment Vocabulary
Text B Ingredients of a Crime Mens Rea Vocabulary
Exercises
UNIT 3 COURT RECORDS : WATCHING LAWYERS AT WORK
Text A Closing Argument Vocabulary
Text B Closing Argument (Resumed) Vocabulary
Exercises
UNIT 4 OPINION OF THE COURT : MIRANDA WARNING
Text A Miranda Warnings Vocabulary
Text B A dissenting Opinion Vocabulary
Exercises
UNIT 5 COURT OPINIONS : CONSTITUTIONAL LAW
Text A Marbury v. Madison Vocabulary
Text B The 200th Anniversary of Marbury v. Madison. The Reasons We Should Still Care About the Decision, and The Lingering Questions It Left Behind Vocabulary
Exercises
UNIT 6 PROCEDURES MANUAL : GUIDELINE FOR LAWYERS AND JUDGE
Text A Magistrate and Metropolitan Court Benchbook Of the State of New Mexico (Excerpts) Vocabulary
Text B Samples of Motions Vocabulary
Exercises
UNIT 7 PRECEDENCE : PRESIDENTS IMMUNITY
Text A US Supreme Court Vocabulary
Text B Sample of Court Syllabus Us Supreme Court Vocabulary
Exercises
UNIT 8 SAMPLE CLAIM AND DEFENCE. CONTRACT DISPUTE
Text A Statement of Claim Vocabulary
Text B Defence and COUNTERCLAIM Vocabulary
Exercises
习题答案

章节摘录

This follows from the truism that no human being should be made to suffer if such suffering cannot be justified by a concomitant gain to society. No rational assessment of the kinds of activity that should be punished can be undertaken without some analysis of the purposes of punishment. Those purposes most frequently mentioned are reformation, restraint, retribution, and deterrence (perhaps more easily remembered as the three "R"s and a "D" of punishment). Purposes of Punishment

Reformation Without question, it is desirable for punishment to reform. Certainly, society gains and nobody loses if an individual who has transgressed against society's standards is rehabilitated. There is, however, serious difference of opinion as to the relative importance of reformation.

Some believe that since criminals represent the worst in society, it is unjust to take tax dollars from those they consider more worthy to finance the rehabilitation of those they deem less worthy. Others believe that reformation, while desirable, should be subordinated to other purposes, such as deterrence. Generally speaking, however, reformation is regarded by criminologists as a worthwhile goal of punishment. The real objection to reformation is simply that it doesn't work. This observation can be supported by the high degree of recidivism among those who have been imprisoned. Moreover, it can be persuasively argued that the very nature of the prison system runs counter to the goal of reformation. One doesn't break a criminal of criminal tendencies by requiring him to associate exclusively with other criminals.

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>